



USER INSTRUCTIONS

GLOVES 800 BAR



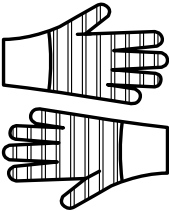
SAVING LIVES

TEST RESULTS: GLOVES 800 BAR



Pressure		Flow		Nozzle			Distance		Linear speed		Result
Bar	Psi	Litres/ minute	Gallons/ minute	Type	Quantity	Ø mm	mm	in	m/s	in/sec	
800	11 600	17.4	4.6	Rotor	2	0.7	75	3	0.5	20	No penetration
200	3000	10.7	2.83	Single	1	1.1	75	3	0.5	20	No penetration

Note that differences in water jet values – e.g. pressure, flow, nozzle, distance, or speed – may give significantly different results.



GLOVES 800 BAR

5080025 5015

PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS WITH PROTECTION UP TO 800 BAR TO BE USED WHEN WORKING WITH WATER JETTING.

EN 388:2016+A1:2018 Protective gloves against mechanical risks



3X44D

1. Abrasion resistance	Min 0; Max 4
2. Blade cut resistance	Min 0; Max 5, X= test not performed or not applicable
3. Tear resistance	Min 0; Max 4
4. Puncture resistance	Min 0; Max 4
5. Cut resistance TDM	Min A; Max F (EN ISO 13997)
6. Impact protection, if applicable	P= tested and passed

For dulling during the cut resistance test, the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test is the reference performance test. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Protective gloves - general requirements and test methods.
Finger dexterity test: Level 5 (Min 1; Max 5)

Sizes: 8, 9, 10, 11, 12

The gloves have been tested for work with high-pressure water jets, providing protection up to 800 bar. Refer to the test results on page 1.

The PPE offers high-pressure water jet protection in specific areas, shown as striped in the illustrations on page 1. The level of protection is specified in the table on page 1. Note that differences in water jet values – e.g. pressure, flow, nozzle, distance, or speed – may give significantly different results.

BEFORE USE

Inspect the PPE before each use. Only wear PPE that is undamaged.

MATERIALS

Made of materials consisting of HPPE, Polyamide, Spandex and dipped in Nitrile.

CARE AND MAINTENANCE

If no washing instructions are specified, rinse with water and air dry.

STORAGE

Store at normal room temperature in a dry, clean, and dark environment. Recommended storage temperature: 20 °C ± 5 °C. The PPE shall be protected from UV radiation, ozone, chemicals/contaminants, and mechanical stress, such as compression or contact with sharp edges. The shelf life cannot be determined and is dependent on the intended use and storage conditions.

DISPOSAL

PPE that is worn out, or no longer provides adequate protection, must be discarded in accordance with applicable local waste handling regulations.

EU CONFORMITY INFORMATION

SGS Fimko Ltd, notified body no 0598, Takomotie 8 FI-00380 Helsinki, Finland, has type-examined these products according to the Regulation (EU) 2016/425.

The EU Declaration of Conformity can be accessed at tst-sweden.com

قفازات واقية من المخاطر الميكانيكية توفر حماية عند استخدامها في العمل في نفث الماء تحت ضغط يصل إلى 800 بار.



EN 388:2016+A1:2018 قفازات واقية من المخاطر الميكانيكية

3X44D

1. مقاومة التآكل
 2. مقاومة القطع بالشفرة
 3. مقاومة التمزق
 4. مقاومة الثقب
 5. مقاومة القطع باستخدام TDM
 6. الحماية من الصدمات، عند الاقتضاء
- الحد الأدنى 0؛ الحد الأقصى 4
الحد الأدنى 0؛ الحد الأقصى 5،
X = لم يخضع لاختبار أو لا ينطبق
الحد الأدنى 0؛ الحد الأقصى 4
الحد الأدنى 0؛ الحد الأقصى 4
الحد الأدنى A؛ الحد الأقصى F (EN ISO 13997)
P = خضع للاختبار وتم اجتيازها

إذا تعرضت شفرة القطع للتبلد أثناء اختبار مقاومة القطع، فهذا يعني أن نتائج هذا الاختبار إرشادية فقط، في حين أن اختبار مقاومة القطع باستخدام TDM هو الاختبار المرجعي لتقييم الأداء.

يجب عدم ارتداء القفازات في حالة وجود خطر تشابكها مع الأجزاء المتحركة للآلات.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 القفازات الواقية - المتطلبات العامة وطرق الاختبار اختبار مهارة الأصابع: المستوى 5 (الحد الأدنى 1؛ الحد الأقصى 5)

المقاسات: 8، 9، 10، 11، و 12

خضعت القفازات للاختبار أثناء العمل في نفثات الماء عالية الضغط، وهي توفر حماية تصل إلى 800 بار. راجع نتائج الاختبار في الصفحة 1.

توفر معدات الوقاية الشخصية (PPE) حماية من النفث المائي عالي الضغط في مناطق محددة، وهي موضحة بخطوط مائلة في الرسوم التوضيحية في الصفحة 1. مستوى الحماية محدد في الجدول في الصفحة 1. لاحظ أن الاختلافات في قيم النفث المائي -على سبيل المثال الضغط أو التدفق أو الفوهة أو المسافة أو السرعة- قد تؤدي إلى نتائج مختلفة بشكل كبير.

قبل الاستخدام

افحص معدات PPE قبل كل استخدام. لا ترتد سوى معدات PPE غير التالفة.

المواد

مصنوعة من مواد تتكون من البولي إيثيلين عالي الأداء (HPPE) والبولي أميد والسبانديكس، المغطى بالنيتريل.

العناية والمحافظة

إذا لم تكن هناك تعليمات غسل محددة للقفازات، فاشطفها القفازات بالماء واتركها لتجف في الهواء.

التخزين

احفظ القفازات في درجة حرارة الغرفة العادية في مكان جاف ونظيف ومظلم. درجة حرارة التخزين الموصى بها: 20 درجة مئوية ± 5 درجة مئوية. يجب حماية معدات PPE من الأشعة فوق البنفسجية، وغاز الأوزون، والمواد الكيميائية/الملوثات، والضغط الميكانيكية، مثل الضغط أو ملامسة الحواف الحادة. لا يمكن تحديد عمر صلاحية التخزين، فهو يعتمد على الاستخدام المقصود وظروف التخزين.

التخلص

يجب التخلص من معدات PPE البالية أو التي لم تعد توفر الوقاية الكافية وفقًا للوائح المحلية المعمول بها في التعامل مع النفايات.

معلومات المطابقة الأوروبية

شركة SGS Fimko Ltd، الجهة المُبلّغة رقم 0598 الكائنة في Takomotie 8 FI-00380 Helsinki, Finland، أجرت فحصًا لنوع هذه المنتجات وفقًا للائحة (الاتحاد الأوروبي) 425/2016.

يمكن الاطلاع على إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على الموقع الإلكتروني tst-sweden.com

РЪКАВИЦИ ЗА ЗАЩИТА ОТ МЕХАНИЧНИ РИСКОВЕ СЪС СТЕПЕН НА ЗАЩИТА ДО 800 BAR, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА РАБОТА С ВОДНИ СТРУИ.

EN 388:2016+A1:2018 Ръкавици за защита от механични рискове



1. Устойчивост на абразивно износване	мин. 0; макс. 4	3X44D
2. Устойчивост на срязване с острие	мин. 0; макс. 5, X = тестът не е проведен или не се прилага	
3. Устойчивост на разкъсване	мин. 0; макс. 4	
4. Устойчивост на пробиване	мин. 0; макс. 4	
5. Устойчивост на срязване по метода TDM	мин. A; макс. F (EN ISO 13997)	
6. Защита от удари, Ако е приложимо	P = тествано и одобрено	

Затъпяване по време на изпитването на устойчивост на срязване означава, че резултатите от изпитването по метода Coupe са само индикативни, докато изпитването на устойчивост на срязване по метода TDM е референтният резултат за характеристиките от изпитването. Ръкавиците не трябва да се използват, когато съществува риск от увличане от движещи се части на машини.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Защитни ръкавици. Общи изисквания и методи за изпитване. Изпитване за сръчност на пръстите: Ниво 5 (мин. 1; макс. 5)

Размери: 8, 9, 10, 11, 12

Ръкавиците са изпитани за работа с водни струи под високо налягане, осигурявайки защита до 800 bar. Направете справка с резултатите от изпитването на страница 1.

ЛПС предлагат защита от водна струя под високо налягане в специфични зони, като те са показани с пунктир на илюстрациите на страница 1. Степента на защита е посочена в таблицата на страница 1. Имайте предвид, че разликите в стойностите на водната струя – например налягане, дебит, дюза, разстояние или скорост – могат да дадат значително различни резултати.

ПРЕДИ УПОТРЕБА

Проверявайте ЛПС преди всяка употреба. Носете само ЛПС, които не са повредени.

МАТЕРИАЛИ

Изработени от материали, състоящи се от HPPE, полиамид, спандекс, и потопени в нитрил.

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

Ако не са посочени инструкции за пране. Да се изплакнат с вода и да се изсушат на въздух.

СЪХРАНЕНИЕ

Да се съхраняват при нормална стайна температура в сухо, чисто и тъмно помещение. Препоръчителна температура на съхранение: 20°C ± 5°C. ЛПС трябва да бъдат защитени от ултравиолетово лъчение, озон, химикали/замърсители и механични натоварвания, като притискане или контакт с остри ръбове. Срокът на годност не може да бъде определен и зависи от предвидената употреба и условията на съхранение.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

ЛПС, които са износени или вече не осигуряват адекватна защита, трябва да бъдат изхвърлени в съответствие с приложимите местни разпоредби за третиране на отпадъци.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС

SGS Fimko Ltd, нотифициран орган № 0598, Takomotie 8 FI-00380 Helsinki, Финландия, е извършил изпитване на типа на тези продукти в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/425.

Декларацията за съответствие на ЕС може да бъде намерена на tst-sweden.com

OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI MECHANICKÝM RIZIKŮM S ODOLNOSTÍ AŽ DO 800 BARŮ, URČENÉ PRO PRÁCI S VODNÍM PAPSKEM.

EN 388:2016+A1:2018 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům



3X44D

1. Odolnost proti oděru	min. 0; max. 4
2. Odolnost proti proříznutí čepelí	min. 0; max. 5, X = zkouška nebyla provedena nebo se nevztahuje
3. Odolnost proti trhání	min. 0; max. 4
4. Odolnost proti propíchnutí	min. 0; max. 4
5. Odolnost proti řezu TDM	min A; max F (EN ISO 13997)
6. Ochrana proti nárazu, V případě potřeby	P = úspěšně testováno

Otupení během zkoušky odolnosti proti proříznutí znamená, že výsledky zkoušky proříznutím mají pouze orientační charakter, zatímco zkouška odolnosti proti proříznutí metodou TDM představuje referenční funkční zkoušku. Rukavice se nesmí nosit, pokud hrozí nebezpečí zachycení o pohyblivé části strojů.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Ochranné rukavice – Obecné požadavky a zkušební metody. Zkouška úchopové schopnosti prstů: Úroveň 5 (min. 1; max. 5)

Velikosti: 8, 9, 10, 11, 12

Rukavice byly testovány pro práci s vysokotlakým vodním paprskem a poskytují ochranu až do 800 barů. Viz výsledky zkoušek na straně 1.

OOP nabízí ochranu proti vysokotlakému vodnímu paprsku ve specifických oblastech, které jsou znázorněny pruhy na obrázcích na straně 1. Úroveň ochrany je uvedena v tabulce na straně 1. Upozorňujeme, že rozdíly v hodnotách vodního paprsku – např. tlak, průtok, tryska, vzdálenost nebo rychlost – mohou vést k výrazně odlišným výsledkům.

PŘED POUŽITÍM

Před každým použitím OOP zkontrolujte. Používejte OOP pouze v nepoškozeném stavu.

MATERIÁLY

Vyrobeno z materiálů obsahujících HPPE, polyamid a spandex a potažených nitrilem.

PÉČE A ÚDRŽBA

Pokud nejsou uvedeny žádné pokyny k praní. Opláchněte vodou a nechte uschnout na vzduchu.

SKLADOVÁNÍ

Skladujte při běžné pokojové teplotě v suchém, čistém a tmavém prostředí. Doporučená teplota skladování: 20 °C ± 5 °C. OOP musí být chráněny před UV zářením, ozonem, chemikáliemi a znečišťujícími látkami a před mechanickým namáháním, jako je stlačení nebo kontakt s ostrými hranami. Dobu použitelnosti nelze určit a závisí na způsobu použití a podmínkách skladování.

LIKVIDACE

OOP, který je opotřeбенý nebo již neposkytuje dostatečnou ochranu, musí být zlikvidován v souladu s platnými místními předpisy pro nakládání s odpady.

INFORMACE O SHODĚ S PŘEDPISY EU

SGS Fimko Ltd, oznámený subjekt č. 0598, Takomotie 8, FI-00380 Helsinky, Finsko, provedl přezkoušení typu těchto výrobků podle nařízení (EU) 2016/425.

EU prohlášení o shodě je k dispozici na adrese tst-sweden.com

BESKYTTELSESHANDSKER MOD MEKANISKE RISICI MED EN BESKYTTELSE PÅ OP TIL 800 BAR, BEREGNET TIL BRUG VED ARBEJDE MED HØJTRYKSSPULING.

EN 388:2016+A1:2018 Beskyttelseshandsker mod mekaniske risici



3X44D

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Slidstyrke | min. 0; maks. 4 |
| 2. Modstand mod snit fra klinge | min. 0, maks. 5, X = test ikke udført eller ikke relevant |
| 3. Rivstyrke | min. 0; maks. 4 |
| 4. Punkteringsmodstand | min. 0; maks. 4 |
| 5. Modstand mod snit (TDM-test) | min. A; maks. F (EN ISO 13997) |
| 6. Stødsikring, Hvis det er relevant | P = testet og godkendt |

Hvis klingen bliver sløv under snitmodstandstesten, er resultaterne fra Coupé-testen kun vejledende, mens TDM-snitmodstandstesten er den referencegivende præstationstest. Handskerne må ikke bæres, når der er risiko for, at de bliver fanget i maskiners bevægelige dele.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Beskyttelseshandsker – generelle krav og testmetoder.

Test af fingerfærdighed: Niveau 5 (min. 1; maks. 5)

Størrelser: 8, 9, 10, 11, 12

Handskerne er blevet testet til brug med højtryksvandstråler og yder beskyttelse op til 800 bar. Se testresultaterne på side 1.

Værnemidlet beskytter mod højtryksvandstråler i de specifikke områder, der er markeret med striber på illustrationerne på side 1. Beskyttelsesniveauet er angivet i tabellen på side 1. Bemærk, at forskelle i vandstråleværdierne – f.eks. tryk, flow, dyse, afstand eller hastighed – kan give markant forskellige resultater.

FØR BRUG

Efterse personlige værnemidler før hver brug. Brug kun personlige værnemidler, der er ubeskadigede.

MATERIALER

Fremstillet af materialer, der indeholder HPPE, polyamid og spandex og er dyppet i nitril.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Hvis der ikke er angivet nogen vaskeanvisninger: Skyl med vand, og lad dem lufttørre.

OPBEVARING

Opbevares ved normal stuetemperatur i et tørt, rent og mørkt miljø. Anbefalet opbevarings-temperatur: 20 °C ±5 °C. Det personlige værnemiddel skal beskyttes mod UV-stråling, ozon, kemikalier/forurenende stoffer og mekanisk belastning såsom sammenpresning eller kontakt med skarpe kanter. Holdbarheden kan ikke fastsættes og afhænger af den tilsigtede anvendelse samt opbevaringsforhold.

BORTSKAFFELSE

Personlige værnemidler, der er slidt op eller ikke længere yder tilstrækkelig beskyttelse, skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende lokale regler for affaldshåndtering.

OPLYSNINGER OM EU-OVERENSSTEMMELSE

SGS Fimko Ltd, bemyndiget organ nr. 0598, Takomotie 8 FI-00380 Helsinki, Finland, har typegodkendt disse produkter i henhold til forordning (EU) 2016/425.

EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på tst-sweden.com

HANDSCHUHE ZUM SCHUTZ VOR MECHANISCHEN GEFAHREN MIT EINER SCHUTZWIRKUNG VON BIS ZU 800 BAR, ZUR VERWENDUNG BEI ARBEITEN MIT WASSERSTRAHLGERÄTEN.

EN 388:2016+A1:2018 Handschuhe zum Schutz vor mechanischen Gefahren



1. Abriebfestigkeit	Min. 0; max. 4
2. Klingenschnittfestigkeit	Min. 0; max. 5, X = Test nicht durchgeführt oder nicht zutreffend
3. Reißfestigkeit	Min. 0; max. 4
4. Durchstoßfestigkeit	Min. 0; max. 4
5. TDM-Schnittfestigkeit	Min. A; max. F (EN ISO 13997)
6. Stoßschutz, Falls zutreffend	P = geprüft und bestanden

Eine Abnutzung während der Schnittfestigkeitsprüfung bedeutet, dass die Ergebnisse des Coupe-Tests nur als Anhaltspunkt dienen, während die TDM-Schnittfestigkeitsprüfung als Referenzleistungstest gilt. Die Handschuhe dürfen nicht getragen werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie sich in beweglichen Maschinenteilen verfangen.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren. Fingerfertigkeitstest: Stufe 5 (Min. 1; max. 5)

Größen: 8, 9, 10, 11, 12

Die Handschuhe wurden für den Einsatz in Verbindung mit Hochdruckwasserstrahlen getestet und bieten Schutz bis zu 800 bar. Die Testergebnisse finden Sie auf Seite 1.

Die PSA bietet in bestimmten Bereichen Schutz vor Hochdruckwasserstrahlen; diese sind in den Abbildungen auf Seite 1 gestreift dargestellt. Das Schutzniveau ist in der Tabelle auf Seite 1 angegeben. Beachten Sie, dass Unterschiede bei den Parametern des Wasserstrahls (z. B. Druck, Durchfluss, Düse, Entfernung oder Geschwindigkeit) zu erheblich abweichenden Ergebnissen führen können.

VOR DEM GEBRAUCH

Überprüfen Sie die PSA vor jedem Gebrauch. Tragen Sie nur PSA, die unbeschädigt ist.

MATERIALIEN

Hergestellt aus Materialien wie HPPE, Polyamid und Elasthan und mit einer Nitrilbeschichtung versehen.

PFLEGE UND WARTUNG

Falls keine Waschanweisungen vorliegen: Mit Wasser abspülen und an der Luft trocknen lassen.

AUFBEWAHRUNG

Bei normaler Raumtemperatur in einer trockenen, sauberen und dunklen Umgebung lagern. Empfohlene Lagertemperatur: 20 °C ± 5 °C. Die PSA muss vor UV-Strahlung, Ozon, Chemikalien/Verunreinigungen und mechanischen Belastungen wie Druck oder Kontakt mit scharfen Kanten geschützt werden. Die Haltbarkeitsdauer lässt sich nicht genau bestimmen und hängt von der vorgesehenen Verwendung sowie den Lagerbedingungen ab.

ENTSORGUNG

Abgenutzte PSA oder solche, die keinen ausreichenden Schutz mehr bietet, muss gemäß den geltenden örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften entsorgt werden.

INFORMATIONEN ZUR EU-KONFORMITÄT

SGS Fimko Ltd, benannte Stelle Nr. 0598, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnland, hat diese Produkte gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 einer Baumusterüberprüfung unterzogen.

Die EU-Konformitätserklärung kann unter tst-sweden.com eingesehen werden.

ΓΑΝΤΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΕΝΑΝΤΙ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ ΜΕ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΕΩΣ 800 BAR, ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΜΕ ΥΔΡΟΒΟΛΗ.

EN 388:2016+A1:2018 Γάντια προστασίας έναντι μηχανικών κινδύνων



- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Αντοχή στην τριβή | Ελάχιστη 0, Μέγιστη 4 |
| 2. Αντοχή σε κοπή από λεπίδα | Ελάχιστη 0· Μέγιστη 5,
X = η δοκιμή δεν πραγματοποιήθηκε ή δεν εφαρμόζεται |
| 3. Αντοχή στο σκίσιμο | Ελάχιστη 0, Μέγιστη 4 |
| 4. Αντοχή στη διάτρηση | Ελάχιστη 0, Μέγιστη 4 |
| 5. Αντοχή στην κοπή κατά TDM | Ελάχιστη A, Μέγιστη F
(EN ISO 13997) |
| 6. Προστασία από κρούσεις, Εάν ισχύει | P = έχει ελεγχθεί και έχει περάσει τον έλεγχο |

Η απώλεια κοπτικής ικανότητας κατά τη διάρκεια της δοκιμής αντοχής στην κοπή σημαίνει ότι τα αποτελέσματα της δοκιμής coure είναι απλώς ενδεικτικά, ενώ η δοκιμή αντοχής στην κοπή TDM αποτελεί τη δοκιμή αναφοράς για την απόδοση. Τα γάντια δεν πρέπει να φοριούνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Γάντια προστασίας – γενικές απαιτήσεις και μέθοδοι δοκιμής. Δοκιμή επιδεξιότητας δαχτύλων: Επίπεδο 5 (Ελάχιστο 1, Μέγιστο 5)

Μεγέθη: 8, 9, 10, 11, 12

Τα γάντια έχουν δοκιμαστεί για εργασία με πίδακες νερού υψηλής πίεσης, παρέχοντας προστασία έως 800 bar. Ανατρέξτε στα αποτελέσματα των δοκιμών στη σελίδα 1.

Τα ΜΑΠ προσφέρουν προστασία από πίδακες νερού υψηλής πίεσης σε συγκεκριμένες περιοχές, οι οποίες απεικονίζονται με διαγράμμιση στις εικόνες που βρίσκονται στη σελίδα 1. Το επίπεδο προστασίας καθορίζεται στον πίνακα που βρίσκεται στη σελίδα 1. Λάβετε υπόψη ότι λόγω διαφορών στις τιμές του πίδακα νερού - π.χ. πίεση, ροή, ακροφύσιο, απόσταση ή ταχύτητα - τα αποτελέσματα ενδέχεται να διαφέρουν σημαντικά.

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Ελέγχετε τα ΜΑΠ πριν από κάθε χρήση. Φοράτε μόνο ΜΑΠ που δεν έχουν υποστεί ζημιά.

ΥΛΙΚΑ

Κατασκευασμένα από υλικά που αποτελούνται από HPPE, πολυαμίδιο, Spandex και εμβαπτισμένα σε νιτρίλιο.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Εάν δεν αναφέρονται οδηγίες πλυσίματος. Ξεπλύνετε με νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν στον αέρα.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Φυλάξτε τα σε κανονική θερμοκρασία δωματίου, σε ξηρό, καθαρό και σκοτεινό περιβάλλον. Συνιστώμενη θερμοκρασία αποθήκευσης: 20 °C ± 5 °C. Τα ΜΑΠ πρέπει να προστατεύονται από την υπεριώδη ακτινοβολία, το όζον, τις χημικές ουσίες/ρύπους και τις μηχανικές καταπονήσεις, όπως η συμπίεση ή η επαφή με αιχμηρές ακμές. Ο χρόνος ζωής δεν μπορεί να προσδιοριστεί και εξαρτάται από την προβλεπόμενη χρήση και τις συνθήκες αποθήκευσης.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Τα ΜΑΠ που έχουν φθαρεί ή δεν παρέχουν πλέον επαρκή προστασία πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς διαχείρισης αποβλήτων.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΣΤΗΝ ΕΕ

Η SGS Fimko Ltd, κοινοποιημένος οργανισμός αριθ. 0598, Takomotie 8, FI-00380 Ελσίνκι, Φινλανδία, έχει διενεργήσει εξέταση τύπου για τα εν λόγω προϊόντα σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425.

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση tst-sweden.com

GUANTES DE PROTECCIÓN CONTRA DAÑOS MECÁNICOS CON UNA RESISTENCIA DE HASTA 800 BAR, DESTINADOS PARA TRABAJOS CON CHORRO DE AGUA A PRESIÓN.

EN 388:2016+A1:2018 Guantes de protección contra daños mecánicos



3X44D

1. Resistencia a la abrasión	Mín. 0; Máx. 4
2. Resistencia frente a cortes con cuchilla	Mín. 0; Máx. 5, X = prueba no realizada o no aplicable
3. Resistencia frente a desgarros	Mín. 0; Máx. 4
4. Resistencia frente a perforaciones	Mín. 0; Máx. 4
5. Resistencia frente a cortes TDM	Mín. A; Máx. F (EN ISO 13997)
6. Protección contra impactos, Si se aplica	P = probado y aprobado

El embotamiento durante el ensayo de resistencia al corte implica que los resultados del ensayo coupe son solo indicativos, mientras que el ensayo de resistencia frente a cortes TDM es el ensayo de rendimiento de referencia. No se deben llevar los guantes cuando exista riesgo de que se enreden con las partes móviles de las máquinas.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Guantes de protección: requisitos generales y métodos de ensayo. Prueba de destreza manual: Nivel 5 (mín. 1; máx. 5)

Tallas: 8, 9, 10, 11 y 12

Los guantes han sido sometidos a pruebas para su uso con chorros de agua a alta presión, y ofrecen protección de hasta 800 bar. Puede ver los resultados de las pruebas en la página 1.

El EPI ofrece protección contra chorros de agua a alta presión en zonas específicas, que se muestran resaltadas en las ilustraciones de la página 1. El nivel de protección se especifica en la tabla de la página 1. Tenga en cuenta que las diferencias en los valores del chorro de agua a alta presión (como la propia presión, el caudal, la boquilla, la distancia o la velocidad) pueden generar resultados significativamente distintos.

ANTES DEL USO

Inspeccione el EPI antes de cada uso. Utilice únicamente EPI que no estén dañados.

MATERIALES

Fabricados con materiales compuestos por HPPE, poliamida y spandex y recubiertos de nitrilo.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Si no se especifican instrucciones de lavado. Aclárelos con agua y deje secar al aire.

ALMACENAMIENTO

Consérvelo a temperatura ambiente normal, en un lugar seco, limpio y a oscuras. Temperatura de almacenamiento recomendada: 20 °C ± 5 °C. El EPI debe protegerse de la radiación ultravioleta, el ozono, los productos químicos y contaminantes, así como de las tensiones mecánicas, como la compresión o el contacto con bordes afilados. No es posible determinar el plazo de conservación, ya que depende del uso previsto y de las condiciones de almacenamiento.

ELIMINACIÓN

Los EPI desgastados o que ya no ofrezcan una protección adecuada deben desecharse de acuerdo con la normativa local aplicable en materia de gestión de residuos.

INFORMACIÓN SOBRE CONFORMIDAD DE LA UE

SGS Fimko Ltd, organismo notificado n.º 0598, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, (Finlandia) ha realizado el examen de tipo de estos productos de acuerdo con el Reglamento (UE) 2016/425.

La declaración de conformidad de la UE puede consultarse en tst-sweden.com.

KAITSEKINDAD PAKUVAD KAITSET MEHAANILISTE OHTUDE JA KUNI 800-BAARILISE RÕHU EEST NING ON MÕELDUD KASUTAMISEKS VEEJOAGA TÖÖTAMISEL.

EN 388:2016+A1:2018 Kaitsekindad kaitseks mehaaniliste ohtude eest



1. Hõõrdkulumiskindlus	Min 0, max 4
2. Lõikekindlus teraga	Min 0, max 5, X = katset ei ole tehtud või see ei ole kohaldatav
3. Rebenemiskindlus	Min 0, max 4
4. Läbitorkekindlus	Min 0, max 4
5. Lõikekindlus, TDM	Min A, max F (EN ISO 13997)
6. Kokkupõrkekaitse, Kui on kohaldatav	P = katse tehtud ja läbitud

Lõikekindluse katse käigus tekkiv nüristumine tähendab, et löiketeraga katse tulemused ei ole täielikud ja TDMiga lõikekindluse katse on etalonkatse. Kindaid ei tohi kanda, kui on oht, et need võivad takerduda masinate liikuvatesse osadesse.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Kaitsekindad – üldnõuded ja katsemeetodid.

Sõrmede osavuskatse: tase 5 (min 1, max 5)

Suurused: 8, 9, 10, 11, 12

Kindaid on katsetatud kasutamiseks kõrgsurve-veejoaga, need pakuvad kaitset kuni 800-baarilise rõhu eest. Katse tulemused on esitatud leheküljel 1.

Isikukaitsevahendid kaitsevad kõrgsurve-veejugade eest kindlates kohtades, mis on leheküljel 1 esitatud joonistel näidatud triibulisena. Kaitseaste on esitatud leheküljel 1 olevas tabelis. Pange tähele, et erinevused veejoa omadustes (nt rõhk, vooluhulk, otsak, kaugus või kiirus) võivad anda väga erinevaid tulemusi.

ENNE KASUTAMIST

Kontrollige isikukaitsevahendeid enne iga kasutuskorda. Kandke ainult kahjustamata isikukaitsevahendeid.

MATERJALID

Kindad on valmistatud suure tõhususega polüetüleenist (HPPE), polüamiidist ja elastaanist ning kaetud nitriliga.

HOOLDUS JA SÄILITAMINE

Kui pesemishuhteid ei ole esitatud, loputage veega ja laske õhu käes kuivada.

HOIUSTAMINE

Hoiustage tavapärasel toatemperatuuril kuivas, puhtas ja pimedas kohas. Soovitav hoiutemperatuur on 20 °C ± 5 °C. Isikukaitsevahendeid tuleb kaitsta UV-kiirguse, osoon, kemikaalide/saateainete ja mehaanilise koormuse, nagu surve või teravate servadega kokkupuutumise eest. Kõlblikkusaega ei ole võimalik määrata, see oleneb kasutusotstarbest ja hoiutingimustest.

KÕRVALDAMINE

Isikukaitsevahendid, mis on kulunud või ei kaitse enam piisavalt, tuleb kõrvaldada kooskõlas kehtivate kohalike jäätmeäritluseeskirjadega.

ELI VASTAVUSTEAVE

SGS Fimko Ltd, teavitatud asutus nr 0598, Takomotie 8, FI-00380 Helsingi, Soome on teinud nende toodete tüübihindamise määruse (EL) 2016/425 kohaselt.

ELi vastavusdeklaratsiooniga saab tutvuda aadressil tst-sweden.com.

MEKAANISILTA RISKEILTÄ SUOJAAVAT SUOJAKÄSINEET, JOTKA SUOJAAVAT ENINTÄÄN 800 BAARIN PAINEELTA. TARKOITETTU KÄYTETTÄVİKSI VESIPAINEPUHALLUKSESSA.

EN 388:2016+A1:2018 Mekaanisilta riskeiltä suojaavat suojakäsineet



1. Hankauskestävyys	Min. 0; maks. 4
2. Viiltolujuus	Min. 0; maks. 5, X = testiä ei ole suoritettu tai ei sovellettavissa
3. Repäisylujuus	Min. 0; maks. 4
4. Lävistyslujuus	Min. 0; maks. 4
5. Leikkauslujuus TDM	Min, A; maks. F (EN ISO 13997)
6. Iskusuojaus, jos sovellettavissa	P = testattu ja hyväksytty

Terän tylsyminen leikkauslujuustestissä tarkoittaa, että leikkauslujuustestin tulokset ovat vain suuntaa-antavia. TDM-leikkauslujuustesti on viitesuorituskykytesti. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa riski niiden takertumisesta koneiden liikkuviin osiin.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Suojakäsineet – yleiset vaatimukset ja testimenetelmät. Sormiennäppäryydestä: Taso 5 (min. 1; maks. 5)

Koot: 8, 9, 10, 11, 12

Käsineet on testattu korkeapaineisten vesisuihkujen käsittelyä varten, ja ne suojaavat enintään 800 baarin paineelta. Testitulokset on esitetty sivulla 1.

Henkilönsuojaimet suojaavat korkeapaineisilta vesisuihkuilta tietyillä alueilla, jotka on merkitty raidoituksella sivun 1 kuviin. Suojaustaso on määritelty sivun 1 taulukossa. Huomaa, että vesisuihkun arvojen – esimerkiksi paine, virtaus, suutin, etäisyys tai nopeus – muutokset voivat vaikuttaa merkittävästi tuloksiin.

ENNEN KÄYTTÖÄ

Tarkasta henkilönsuojaimet ennen jokaista käyttökertaa. Käytä vain vahingoittumattomia henkilönsuojaimia.

MATERIAALIT

Valmistettu materiaaleista, jotka koostuvat HPPE:stä, polyamidista ja elastaanista, kastettu nitriliin.

KUNNOSSAPITO JA HUOLTO

Jos pesuohjeita ei ole määritelty. Huuhtelee vedellä ja anna kuivua.

SÄILYTYS

Säilytä normaalissa huoneenlämmössä kuivassa, puhtaassa ja pimeässä paikassa. Suositeltu säilytyslämpötila: 20 °C ± 5 °C. Henkilönsuojaimet on suojattava UV-säteilyltä, otsonilta, kemikaaleilta/epäpuhtauksilta sekä mekaaniselta kuormitukselta, kuten puristukselta tai kosketukselta teräviin reunoihin. Säilyvyyttä ei voida määrittää, ja se riippuu käyttötarkoituksesta ja säilytysoloista.

HÄVITTÄMINEN

Kuluneet tai suojausominaisuuksiltaan riittämättömät henkilönsuojaimet on hävitettävä paikallisten jätteenkäsittelymääräysten mukaisesti.

EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSTIEDOT

SGS Fimko Oy, ilmoitettu laitos nro 0598, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Suomi, on tehnyt näille tuotteille asetuksen (EU) 2016/425 mukaisen tyyppitarkastuksen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa tst-sweden.com.

GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MÉCANIQUES OFFRANT UNE PROTECTION JUSQU'À 800 BARS, À UTILISER LORS DES OPÉRATIONS DE NETTOYAGE AU JET D'EAU.

EN 388:2016+A1:2018 - Gants de protection contre les risques mécaniques



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Résistance à l'abrasion - | Min. 0 ; Max. 4 |
| 2. Résistance à la coupure par lame - | Min. 0 ; Max. 5 ; |
| | X = test non effectué ou sans objet |
| 3. Résistance à la déchirure - | Min. 0 ; Max. 4 |
| 4. Résistance à la perforation - | Min. 0 ; Max. 4 |
| 5. Résistance à la coupure selon l'essai TDM - | Min. A ; Max. F (EN ISO 13997) |
| 6. Protection contre les chocs, Le cas échéant | P = essai réussi |

Si la lame s'émousse lors de l'essai de résistance à la coupure, les résultats de l'essai Coupe ne sont donnés qu'à titre indicatif, tandis que l'essai TDM de résistance à la coupure constitue l'essai de référence. Ces gants ne doivent pas être portés lorsqu'il existe un risque qu'ils soient happés par des pièces de machine en mouvement.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 - Gants de protection : exigences générales et méthodes d'essai. Test de dextérité des doigts : niveau 5 (min. 1 ; max. 5)

Tailles : 8, 9, 10, 11, 12

Ces gants ont été testés pour une utilisation avec des jets d'eau haute pression et offrent une protection jusqu'à 800 bars. Consultez les résultats des tests à la page 1.

Cet EPI offre une protection contre les jets d'eau haute pression dans des zones spécifiques, représentées par des bandes sur les illustrations à la page 1. Le niveau de protection est précisé dans le tableau à la page 1. Il convient de noter que des différences dans les caractéristiques du jet d'eau (par exemple, la pression, le débit, la buse, la distance ou la vitesse) peuvent donner des résultats sensiblement différents.

AVANT UTILISATION

Inspectez l'EPI avant chaque utilisation. Portez uniquement des EPI intacts.

MATÉRIAUX

Fabriqués à partir de matériaux composés de HPPE, de polyamide et d'élasthanne, avec un revêtement en nitrile.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Si aucune consigne de lavage n'est indiquée, rincer à l'eau et laisser sécher à l'air libre.

STOCKAGE

Conserver à température ambiante, dans un endroit sec, propre et à l'abri de la lumière. Température de stockage recommandée : 20 °C ± 5 °C. Les EPI doivent être protégés des rayons UV, de l'ozone, des produits chimiques, des contaminants et des contraintes mécaniques, telles que la compression ou le contact avec des arêtes vives. La durée de conservation ne peut être déterminée, elle dépend de l'utilisation prévue et des conditions de stockage.

ÉLIMINATION

Les EPI usés ou qui n'assurent plus une protection adéquate doivent être éliminés conformément à la réglementation locale applicable en matière de traitement des déchets.

INFORMATIONS RELATIVES À LA CONFORMITÉ UE

SGS Fimko Ltd, organisme notifié n° 0598, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlande, a procédé à l'examen de type de ces produits conformément au règlement (UE) 2016/425.

La déclaration UE de conformité peut être consultée sur tst-sweden.com.

LÁMHAINNÍ COSANTA SUAS LE 800 BAR LE HAGHAIDH RIOSCAÍ MEICNIÚLA, A DEARADH LENA N-ÚSÁID AGUS TÚ AG OBAIR LE SCAIRDEÁIL UISCE.

EN 388:2016+A1:2018 Lámhainní cosanta le haghaidh rioscaí meicniúla



- | | | |
|---|--|-------|
| 1. Seasmhacht in aghaidh an chaithimh | Íosleibhéal 0; Uasleibhéal 4 | 3X44D |
| 2. Seasmhacht in aghaidh an lannghearrtha | Íosleibhéal 0; Uasleibhéal 5, X = ní dhearnadh an tástáil nó ní bhaineann an tástáil le hábhar | |
| 3. Láidreacht stróicthe | Íosleibhéal 0; Uasleibhéal 4 | |
| 4. Seasmhacht in aghaidh an phollta | Íosleibhéal 0; Uasleibhéal 4 | |
| 5. Seasmhacht in aghaidh an ghearrtha – TDM | Íosleibhéal A; Uasleibhéal F (EN ISO 13997) | |
| 6. Cosaint tuairte, Má bhaineann le hábhar | P = rinneadh an tástáil agus fuarthas pas | |

Má tharlaíonn maolú agus seasmhacht in aghaidh an ghearrtha á tástáil, níl i dtorthaí na tástála gearrtha ach torthaí tascacha; is é an tástáil tagartha feidhmíochta ná seasmhacht in aghaidh an ghearrtha – TDM. Ná caith na lámhainní agus baol ann go rachadh siad i bhfostú i bpáirteanna gluaisteacha meaisíní.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Lámhainní cosanta – ceanglais ghinearálta agus modhanna tástála. Tástáil deaslámhachta méire: Leibhéal 5 (Íosleibhéal 1; Uasleibhéal 5)

Méideanna: 8, 9, 10, 11, 12

Rinneadh na lámhainní a thástáil maidir le bheith ag obair le scairdeanna ardbhrú uisce, agus baineann cosaint suas le 800 bar leo. Féach ar thorthaí na tástála ar leathanach 1.

Cuireann an TCP cosaint ar scairdeanna ardbhrú uisce ar fáil i réimsí sonracha, réimsí a léirítear mar réimsí stríocacha sna léaráidí ar leathanach 1. Sonraítear an leibhéal cosanta sa tábla ar leathanach 1. Tabhair faoi deara go bhféadfadh difríochtaí i luachanna scairdeanna uisce – e.g. brú, sreabhadh, soc, fad nó luas – torthaí an-difriúil a thabhairt.

ROIMH ÚSÁID

Déan iniúchadh ar an TCP roimh gach úsáid. Ná caith ach TCP nach bhfuil damáiste déanta dó.

ÁBHAIR

Déanta as Poileitiléin Ardfeidhmíochta (HPPE), as Polaimíd agus as Spaindeics, agus tumtha i Nítril.

CÚRAM AGUS COTHABHÁIL

Mura bhfuil treoracha níocháin sonraithe. Sruthlaigh na lámhainní le huisce agus aerthriomaigh iad.

STÓRÁIL

Stóráil na lámhainní ag gnáth-theocht an tseomra i dtimpeallacht atá tirim, glan agus dorch. Teocht stórála a mholtar: 20 °C ± 5 °C. Ní mór an TCP a chosaint ar radaíocht ultraivialait, ózón, ceimiceáin/éilleáin agus strus meicniúil, amhail comhbhrú nó teagmháil le himill ghéara. Tá seilfré na lámhainní dothomhaiste agus braitheann sí ar an úsáid bheartaithe agus ar na coinníollacha stórála.

DIÚSCAIRT

Ní mór TCP atá caite, nó nach dtugann cosaint leordhóthanach a thuilleadh, a dhiúscairt i gcomhréir leis na rialacháin áitiúla is infheidhme maidir le láimhseáil dramhaíola.

FAISNÉIS MAIDIR LE COMHRÉIREACHT AE

SGS Fimko Ltd, Uimhir an Chomhlachta faoina dTugtar Fógra 0598, Takomotie 8 FI-00380 Heilsincí, an Fhionlainn, rinne sé scrúdú cineáil ar na táirgí seo i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/425.

Is féidir teacht ar an Dearbhú Comhréireacht AE ar tst-sweden.com.

ZAŠTITNE RUKAVICE ZA MEHANIČKE RIZIKE S RAZINOM ZAŠTITE DO 800 BARA, ZA UPOTREBU PRI RADU S UREĐAJIMA ZA ČIŠĆENJE VODENIM MLAZOM.

EN 388:2016+A1:2018 Rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika



1. Otpornost na abraziju	min. 0; maks. 4	3X44D
2. Otpornost na rezanje oštricom	min. 0; maks. 5, X = ispitivanje nije provedeno ili nije primjenjivo	
3. Otpornost na trganje	min. 0; maks. 4	
4. Otpornost na proboj	min. 0; maks. 4	
5. Otpornost na rezanje prema TDM metodi	min. A; maks. F (EN ISO 13997)	
6. Zaštita od udaraca, Ako je primjenjivo	P = ispitano i udovoljava zahtjevima	

Zbog otupljivanja tijekom ispitivanja otpornosti na rezanje rezultati testa otpornosti na rezanje kružnom oštricom (coupe test) imaju samo indikativnu vrijednost, a TDM test otpornosti na rezanje referentni je test performansi. Rukavice se ne smiju nositi kada postoji rizik od zaplitanja u pokretne dijelove strojeva.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Zaštitne rukavice – Opći zahtjevi i metode ispitivanja
Test spretnosti prstiju: razina 5 (min. 1; maks. 5)

Veličine: 8, 9, 10, 11, 12

Rukavice su ispitane za rad s visokotlačnim vodenim mlazom i pružaju zaštitu do 800 bara. Pogledajte rezultate ispitivanja na 1. stranici.

OZO pruža zaštitu od mlaza vode pod visokim tlakom na određenim područjima, koja su označena prugama na ilustracijama na 1. stranici. Razina zaštite navedena je u tablici na 1. stranici. Imajte na umu da razlike u parametrima mlaza vode – npr. tlak, protok, mlaznica, udaljenost ili brzina – mogu značajno utjecati na rezultate.

PRIJE UPOTREBE

Pregledajte OZO prije svake upotrebe. Upotrebljavajte samo neoštećen OZO.

MATERIJALI

Izrađeno od materijala koji se sastoje od HPPE-a, poliamida, spandeksa i nitrilnog premaza.

NJEGA I ODRŽAVANJE

Ako nisu navedene upute za pranje, isperite vodom i osušite na zraku.

SKLADIŠTENJE

Skladištite pri uobičajenoj sobnoj temperaturi u suhom, čistom i tamnom prostoru. Preporučena temperatura skladištenja: 20 °C ± 5 °C. OZO mora biti zaštićen od UV zračenja, ozona, kemikalija/onečišćenja te mehaničkog opterećenja, poput stiskanja ili kontakta s oštrim rubovima. Rok trajanja nije moguće odrediti te ovisi o namjeni i uvjetima skladištenja.

ODLAGANJE

OZO koji je istrošen ili više ne pruža odgovarajuću zaštitu mora se zbrinuti u skladu s važećim lokalnim propisima o gospodarenju otpadom.

INFORMACIJE O EU SUKLADNOSTI

SGS Fimko Ltd., prijavljeno tijelo br. 0598, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska, provelo je ispitivanje tipa ovih proizvoda u skladu s Uredbom (EU) 2016/425.

EU Izjavu o sukladnosti možete pronaći na mrežnom mjestu tst-sweden.com.

MECHANIKAI KOCKÁZATOK ELLEN VÉDŐ KESZTYŰ, LEGFELJEBB 800 BAR NYOMÁSIG, VÍZSUGÁRRAL VÉGZETT MUNKÁKHOZ.

EN 388:2016+A1:2018 Mechanikai kockázatok elleni védőkesztyűk



3X44D

1. Kopásállóság	Min. 0; Max. 4
2. Vágásállóság pengével szemben	Min. 0; Max. 5, X = a vizsgálatot nem végezték el, vagy nem alkalmazható
3. Szakadásállóság	Min. 0; Max. 4
4. Szúrásállóság	Min. 0; Max. 4
5. Vágásállóság TDM	Min. A; Max. F (EN ISO 13997)
6. Útésvédelem, Amennyiben vonatkozik	P = tesztelve és megfelelt

A vágásállósági vizsgálat során bekövetkező tompulás azt jelenti, hogy a vágási vizsgálat eredményei csupán tájékoztató jellegűek, míg a TDM vágásállósági vizsgálat a referenciateljesítményvizsgálat. A kesztyűt nem szabad viselni, ha fennáll annak a veszélye, hogy az gépek mozgó alkatrészeibe akad.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Védőkesztyűk – általános követelmények és vizsgálati módszerek. Ujjmozgékonyysági teszt: 5. szint (min. 1; max. 5)

Méretek: 8, 9, 10, 11, 12

A kesztyűket nagynyomású vízsugarakkal végzett munkára tesztelték, és 800 barig terjedő védelmet nyújtanak. Lásd a vizsgálati eredményeket a(z) 1. oldalon.

Az egyéni védőfelszerelés nagynyomású vízsugár elleni védelmet nyújt bizonyos területeken, amelyek a(z) 1. oldalon látható ábrákon csíkozással vannak jelölve. A védelmi szintet a(z) 1. oldalon található táblázat tartalmazza. Vegye figyelembe, hogy a vízsugár értékeinek – pl. nyomás, áramlás, fúvóka, távolság vagy sebesség – különbségei jelentősen eltérő eredményekhez vezethetnek.

HASZNÁLAT ELŐTT

Minden használat előtt ellenőrizze az egyéni védőfelszerelést. Kizárólag akkor viselje az egyéni védőfelszerelést, ha nincs rajta sérülés.

ANYAGOK

HPPE-ből, poliamidból és spandexből álló anyagokból készült, nitrilbe mártva.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

Ha nincs mosási utasítás megadva. Öblítse vízzel, majd hagyja a levegőn megszáradni.

TÁROLÁS

Normál szobahőmérsékleten, száraz, tiszta és sötét helyen tárolandó. Ajánlott tárolási hőmérséklet: 20 °C ±5 °C. A személyi védőfelszerelést védeni kell az UV-sugárzástól, ózontól, vegyi anyagoktól/szennyező anyagoktól, valamint a mechanikai igénybevételtől, például nyomástól vagy éles szélekkel való érintkezéstől. A termék eltarthatósága nem határozható meg, és a felhasználástól, valamint a tárolási körülményektől függ.

HULLADÉKKEZELÉS

Az elhasznált vagy már nem megfelelő védelmet nyújtó egyéni védőfelszereléseket az alkalmazandó helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

EU-MEGFELELŐSÉGI INFORMÁCIÓK

Az SGS Fimko Ltd, 0598. számú bejelentett szervezet, Takomtie 8, FI-00380 Helsinki, Finnország, az (EU) 2016/425 rendeletnek megfelelően típusvizsgálatot végzett a jelen termékeken.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat a tst-sweden.com oldalon érhető el

HLÍÐARHANSKAR GEGN VÉLRÆNUM ÁHÆTTUÞÁTTUM MEÐ VERND UPP AÐ 800 BÖR, ÆTLAÐIR TIL NOTKUNAR VIÐ HÁPRÝSTIVATNSÞVOTT.



EN 388:2016+A1:2018 Hlíðarhanskar gegn vélrænum áhættuþáttum

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Þol gegn sliti | Lágmark 0; hámark 4 |
| 2. Skurðþol gegn hnífsblaði | Lágmark 0; hámark 5,
X = próf ekki framkvæmt eða ekki viðeigandi |
| 3. Rifþol | Lágmark 0; hámark 4 |
| 4. Stunguþol | Lágmark 0; hámark 4 |
| 5. Skurðþol TDM | Lágmark A; hámark F (EN ISO 13997) |
| 6. Höggvörn, Ef við á | P = prófað og staðist |

Ef hnífurinn verður bitlaus í skurðþolsprófinu þýðir það að niðurstöður úr coupe-prófinu eru aðeins leiðbeinandi, en TDM-skurðþolsprófið er viðmiðunarpróf fyrir frammistöðu. Hanska má ekki nota þegar hætta er á að þeir fléttist inn í hreyfanlega hluta véla.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Hlíðarhanskar – almennar kröfur og prófunaraðferðir Fingrafimipróf: Stig 5 (lágmark 1; hámark 5)

Stærðir: 8, 9, 10, 11, 12

Hanskarnir hafa verið prófaðir til notkunar við vinnu með háprýstidælum og veita vörn upp að 800 bör. Vísið í niðurstöður prófanna á blaðsíðu 1.

Persónulegur hlífðarbúnaður veitir vörn gegn bunum frá háprýstidælum á tilteknum svæðum, sem sýnd eru með röndóttu mynstri á myndunum ábls. 1. Varnarstigið er tilgreint í töflunni á síðu 1. Athugið að munur á gildum vatnsbununnar – t.d. þrýstingi, rennsli, stút, fjarlægð eða hraða – getur gefið verulega mismunandi niðurstöður.

FYRIR NOTKUN

Skóðið persónulegan hlífðarbúnað fyrir hverja notkun. Notið aðeins persónulegan hlífðarbúnað sem er óskemmdur.

EFNI

Gert úr efnum sem samanstanda af HPPE, pólýamíði og spandexi og dýft í nítríl.

UMHIRÐA OG VIÐHALD

Ef engar þvottaleiðbeiningar eru tilgreindar. Skolið með vatni og látið þorna.

GEYMSLA

Geymið við venjulegan stofuhita á þurrum, hreinum og dimmum stað. Ráðlagður geymsluhiti: 20 °C ± 5 °C. Persónulegur hlífðarbúnaður (PPE) skal verja gegn UV-geislun, ósoni, efnum/mengunarefnum og vélrænu álagi, svo sem þrýstingi eða snertingu við skarpar brúnir. Ekki er hægt að ákvarða geymslupolið, þar sem það fer eftir fyrirhugaðri notkun og geymsluaðstæðum.

FÖRGUN

Persónulegum hlífðarbúnaði sem er slitinn eða veitir ekki lengur fullnægjandi vörn skal farga í samræmi við gildandi staðbundnar reglur um meðhöndlun úrgangs.

UPPLÝSINGAR UM ESB-SAMRÆMI

SGS Fimko Ltd, tilkynntur aðili nr. 0598, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnlandi, hefur framkvæmt gerðarprófun á þessum vörum samkvæmt reglugerð (ESB) 2016/425.

ESB-samræmisýfirlýsingin er aðgengileg á tst-sweden.com

GUANTI CHE OFFRONO PROTEZIONE DAI RISCHI MECCANICI FINO A 800 BAR, DA UTILIZZARE DURANTE I LAVORI CON GETTI D'ACQUA AD ALTA PRESSIONE.

EN 388:2016+A1:2018 Guanti di protezione dai rischi meccanici



3X44D

1. Resistenza all'abrasione	min. 0; max. 4
2. Resistenza al taglio delle lame	min. 0; max. 5, X = test non effettuato o non applicabile
3. Resistenza allo strappo	min. 0; max. 4
4. Resistenza alla perforazione	min. 0; max. 4
5. Resistenza al taglio TDM	min. A; max. F
6. Protezione dagli urti, Se applicabile	P = testata e superata

L'opacizzazione durante la prova di resistenza al taglio indica che i risultati del Coupe Test sono solo indicativi, mentre la prova di resistenza al taglio TDM costituisce il test di riferimento per la valutazione delle prestazioni. Non indossare i guanti quando sussiste il rischio che rimangano impigliati nelle parti in movimento delle macchine.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Guanti di protezione – Requisiti generali e metodi di test
Test di destrezza delle dita: livello 5 (min. 1; max. 5)

Taglie: 8, 9, 10, 11, 12

I guanti sono stati testati per l'uso con getti d'acqua ad alta pressione e garantiscono una protezione fino a 800 bar. Si rimanda ai risultati del test a pagina 1.

Il DPI offre una protezione contro i getti d'acqua ad alta pressione in aree specifiche, mostrate a strisce nelle illustrazioni a pagina 1. Il livello di protezione è specificato nella tabella a pagina 1. Si noti che le differenze nei valori del getto d'acqua (ad esempio pressione, flusso, ugello, distanza o velocità) possono dare risultati significativamente diversi.

PRIMA DELL'USO

Ispezionare i DPI prima di ogni utilizzo. Indossare solo DPI integri.

MATERIALI

Realizzati con materiali composti da HPPE, poliammide e spandex, con rivestimento in nitrile.

CURA E MANUTENZIONE

Se non sono indicate istruzioni di lavaggio, sciacquare con acqua e lasciare asciugare all'aria.

CONSERVAZIONE

Conservare a temperatura ambiente in un ambiente asciutto, pulito e al riparo dalla luce. Temperatura di conservazione consigliata: 20 °C ± 5 °C. Il DPI deve essere protetto dai raggi UV, dall'ozono, dalle sostanze chimiche e dagli agenti contaminanti, nonché dalle sollecitazioni meccaniche, quali la compressione o il contatto con spigoli taglienti. La durata di conservazione non può essere stabilita e dipende dall'uso previsto e dalle condizioni di conservazione.

SMALTIMENTO

I DPI usurati o che non forniscono più una protezione adeguata devono essere smaltiti in conformità alle norme locali in materia di gestione dei rifiuti.

INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ UE

SGS Fimko Ltd, organismo notificato n. 0598, Takomotie 8 FI-00380 Helsinki, Finlandia, ha esaminato questi prodotti secondo il Regolamento (UE) 2016/425.

La dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo tst-sweden.com.

水噴流で作業する際に使用する、機械的リスクに対する最大800バールまでの保護性能を備えた保護手袋。

EN 388:2016+A1:2018 機械的リスクに対する保護用手袋



3X44D

- | | |
|----------------|-----------------------------|
| 1.耐摩耗性 | 最小 0; 最大 4 |
| 2.刃の耐切断性 | 最小値 0、最大 5、X = 試験未実施または該当なし |
| 3. すべり抵抗 | 最小 0; 最大 4 |
| 4.耐突き刺し性能 | 最小 0; 最大 4 |
| 5. 刃の耐切断性 | 最小 A; 最大 F (EN ISO 13997) |
| 6. 衝撃保護、該当する場合 | P = テスト済・合格 |

耐切断試験中に刃先が鈍化した場合、その切断試験の結果はあくまで参考地に結果はあくまで参考地にすぎません。これはTDM耐切断試験の結果を規準とした性能試験です。機械の可動部分に巻き込まれる場合は、この手袋は着用してはなりません。

EN ISO 21420:2020+A1:2024 保護手袋 - 一般的な条件と試験方法
手指の器用さ試験: レベル 5 (最小 1, 最大 5)

サイズ: 8, 9, 10, 11, 12

この手袋は、高圧ウォータージェットでの作業に対する試験を経ており、最大800バールの保護性能を備えています。1ページの試験結果をご参照ください。

PPEは、1ページの図に、斜線で表示された特定の部分で、高圧水噴流に対する保護を実現します。保護レベルは、1ページの表に記載されています。水噴流の要因 (圧力や流量、ノズル、距離、速度など) によっては、結果が大きく異なる場合がありますので、ご注意ください。

ご使用になる前に

毎回使用する前にPPEを点検してください。損傷のないPPEの実を着用してください。

材質

HPPE、ポリアミド、スパンデックス、ニトリルで浸漬された材料で製作されています。

お手入れと保守

洗浄マニュアルに記載がない場合。水で洗い流し、自然乾燥します。

保存

乾燥した清潔な暗所で常温で保管してください。推奨保存温度: 20 °C ± 15 °C.
PPEは、紫外線、オゾン、化学物質、汚染物質、および圧縮や鋭利な端部との接触などの、機械的ストレスから保護しなければなりません。保存期間は特定できませんが、使用目的や保管条件によって異なります。

廃棄

摩耗した、あるいは適切な保護を提供しなくなったPPEは、必ず適用される地域の廃棄物処理規則に従って廃棄してください。

EU適合性情報

SGS Fimko Ltd, (認定機関番号0598, Takomotie 8 FI-00380 Helsinki, Finland)
は、EU規定 2016/425に従って、本製品の型式検査を実施しています。

EU適合宣言は、tst-sweden.comからご覧ください。

APSAUGINĖS PIRŠTINĖS NUO MECHANINIŲ RIZIKOS VEIKSNIŲ, UŽTIKRINANČIOS APSAUGĄ IKI 800 BAR. SKIRTOS DARBUI SU VANDENS SROVĖMIS.



EN 388:2016+A1:2018 Apsauginės pirštinės nuo mechaninių rizikos veiksnių

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Atsparumas dilimui: | mažiausias – 0, didžiausias – 4. |
| 2. Atsparumas pjovimui ašmenimis: | mažiausias – 0, didžiausias – 5,
X – bandymas neatliktas arba netaikomas. |
| 3. Atsparumas plėšimui: | mažiausias – 0, didžiausias – 4. |
| 4. Atsparumas pradūrimui: | mažiausias – 0, didžiausias – 4. |
| 5. Atsparumas pjovimui (TDM): | mažiausias – A, didžiausias – F (EN ISO 13997) |
| 6. Apsauga nuo smūgių, Jei taikoma. | P – išbandyta ir atitinka reikalavimus. |

Jei atliekant atsparumo pjovimui bandymą ašmenys atšimpa, „Coupe“ bandymo rezultatai – tik orientaciniai, o TDM atsparumo pjovimui bandymas yra pamatinis veiksmingumo bandymas. Šių pirštinių negalima mėvėti, jei kyla pavojus išpainioti į judamas mašinų dalis.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Apsauginės pirštinės. Bendrieji reikalavimai ir bandymo metodai. Pirštų miklumo bandymas: 5 lygis (mažiausias – 1, didžiausias – 5).

Dydžiai: 8, 9, 10, 11, 12.

Pirštinės išbandytos darbui su aukšto slėgio vandens srovėmis ir užtikrina apsaugą iki 800 bar. Bandymų rezultatus žr. 1 puslapyje.

Šios AAP užtikrina apsaugą nuo aukšto slėgio vandens srovių tam tikrose zonose, kurios 1 puslapyje pateiktose iliustracijose pavaizduotos užbrūkšniuotos. Apsaugos lygis nurodytas 1 puslapyje pateiktoje lentelėje. Atkreipkite dėmesį, kad dėl vandens srovės parametrų – pvz., slėgio, srauto, antgalio, atstumo ar greičio – rezultatai gali labai skirtis.

PRIEŠ NAUDODAMI

Prieš kaskart naudodami patikrinkite AAP. Naudokite tik nepažeistas AAP.

MEDŽIAGOS

Pagamintos iš HPPE, poliamido, elastano ir aplietos nitrilu.

PRIEŽIŪRA

Jei skalbimo nurodymų nepateikta, nuplaukite vandeniu ir palikite džiūti ore.

LAIKYMAS

Laikykite įprastomis kambario temperatūros sąlygomis sausoje, švarioje ir tamsioje vietoje. Rekomenduojama laikymo temperatūra: 20 °C ± 5 °C. AAP būtina saugoti nuo UV spindulių, ozono, cheminių medžiagų arba teršalų ir mechaninio poveikio, pvz., suspaudimo ar sąlyčio su aštriais kraštais. Tinkamumo naudoti laiko tiksliai nustatyti negalima, nes jis priklauso nuo naudojimo paskirties ir laikymo sąlygų.

ŠALINIMAS

Nusidėvėjusias arba reikiamos apsaugos nebeužtikrinančias AAP būtina šalinti laikantis galiojančių vietos atliekų tvarkymo taisyklių.

ES ATITIKTIES INFORMACIJA

Notifikuotoji įstaiga „SGS Fimko Ltd“ (Nr. 0598), Takomotie 8, FI-00380 Helsinkis, Suomija, atliko šių gaminių tipo tyrimą pagal Reglamentą (ES) 2016/425.

ES atitikties deklaraciją galima rasti interneto svetainėje tst-sweden.com

AIZSARGCIMDI PRET MEHĀNISKIEM RISKIEM; AIZSARDZĪBAS LĪMENIS LĪDZ 800 BĀRIEM; PAREDZĒTI LIETOŠANAI, STRĀDĀJOT AR ŪDENS STRŪKLU.

EN 388:2016+A1:2018 Aizsargcimdi pret mehāniskiem riskiem



1. Izturība pret berzi	Min. 0, maks. 4	3X44D
2. Izturība pret griezumiem	Min. 0, maks. 5,	
	X = tests nav veikts vai nav piemērojams	
3. Izturība pret plīsumiem	Min. 0, maks. 4	
4. Izturība pret caurduršanu	Min. 0, maks. 4	
5. Izturība pret griezumiem (TDM)	Min. A, maks. F (EN ISO 13997)	
6. Aizsardzība pret triecieniem, Ja piemērojams	P = testēts, tests nokārtots	

Asmeņa notrulināšana griešanas izturības testā nozīmē, ka griešanas testa rezultāti ir tikai orientējoši; references snieguma tests, lai noteiktu izturību pret griešanu ar asiem priekšmetiem, ir TDM tests. Cimdus nedrīkst valkāt, ja pastāv risks, ka tie var iekļerties mašīnu kustīgajās daļās.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Aizsargcimdi. Vispārīgās prasības un testa metodes. Pirkstu veiklības tests: 5. līmenis (min. 1, maks. 5)

Izmēri: 8, 9, 10, 11, 12.

Cimdi ir pārbaudīti darbam ar augstspiediena ūdens strūklu un nodrošina aizsardzību pret spiedienu līdz 800 bāriem. Skatīt testa rezultātus 1. lappusē.

Šis individuālās aizsardzības līdzeklis (IAL) nodrošina aizsardzību pret augstspiediena ūdens strūklu noteiktās zonās, kas attēlos 1. lappusē atzīmētas ar svītrām. Aizsardzības līmenis ir norādīts tabulā 1. lappusē. Ņemiet vērā, ka atšķirīgas ūdens strūklas īpašības, piemēram, spiediens, plūsma, sprausla, attālums vai ātrums, var dot ievērojami atšķirīgus rezultātus.

PIRMS LIETOŠANAS

Pārbaudiet IAL pirms katras lietošanas reizes. Lietojiet tikai tādus IAL, kas nav bojāti.

MATERIĀLI

Izgatavots no materiāliem, kas sastāv no HPPE, poliamīda un spandeksa, un pārklāts ar nitrila pārklājumu.

KOPŠANA UN APKOPE

Ja nav norādīti mazgāšanas norādījumi, noskalojiet ar ūdeni un ļaujiet nožūt gaisā.

GLABĀŠANA

Uzglabāt normālā istabas temperatūrā sausā, tīrā un tumšā vietā. Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra: 20 °C ± 5 °C. IAL ir jāaizsargā no UV starojuma, ozona, ķīmiskajām vielām / piesārņotājiem un mehāniskas slodzes, piemēram, saspiešanas vai saskares ar asām malām. Glabāšanas termiņu nav iespējams noteikt, un tas ir atkarīgs no paredzētā lietojuma un uzglabāšanas apstākļiem.

NODOŠANA ATKRITUMOS

Nolietoti IAL un IAL, kas vairs nenodrošina pietiekamu aizsardzību, ir jānodod atkritumos saskaņā ar piemērojamajiem vietējiem noteikumiem par atkritumu apsaimniekošanu.

ES ATBILSTĪBAS INFORMĀCIJA

SGS Fimko Ltd, paziņotās iestādes Nr. 0598, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Somija, ir veikusi šo izstrādājumu tipa pārbaudi saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425.

ES atbilstības deklarācija ir pieejama tīmekļa vietnē tst-sweden.com.

BESCHERMENDE HANDSCHOENEN TEGEN MECHANISCHE RISICO'S MET EEN BESCHERMINGSNIVEAU TOT 800 BAR, BEDOELD VOOR GEBRUIK BIJ HET WERKEN MET WATERSTRALEN.



EN 388:2016+A1:2018 Beschermende handschoenen tegen mechanische risico's

1. Slijtvastheid	Min 0; max 4
2. Snijweerstand	Min. 0; max. 5, X = test niet uitgevoerd of niet van toepassing
3. Scheurweerstand	Min 0; max 4
4. Perforatieweerstand	Min 0; max 4
5. Snijweerstand TDM	Min A; max F (EN ISO 13997)
6. Schokbescherming, Indien van toepassing	P = getest en geslaagd

Als er tijdens de snijweerstandstest slijtage optreedt, betekent dit dat de resultaten van de snijtest slechts indicatief zijn, terwijl de TDM-snijweerstandstest de referentietest is. De handschoenen mogen niet worden gedragen wanneer het risico bestaat dat men verstrikt raakt in bewegende onderdelen van machines.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Beschermende handschoenen – algemene eisen en test-methoden. Test van de vingerbehendigheid: Niveau 5 (min. 1; max. 5)

Maten: 8, 9, 10, 11, 12

De handschoenen zijn getest voor gebruik met waterstralen onder hoge druk en bieden bescherming tot 800 bar. Zie de testresultaten op pagina 1.

De PBM bieden bescherming tegen waterstralen onder hoge druk in specifieke gebieden, die gestreept worden weergegeven in de afbeeldingen op pagina 1. Het beschermingsniveau wordt gespecificeerd in de tabel op pagina 1. Merk op dat verschillen in waterstraalwaarden - bijvoorbeeld druk, debiet, spuitmond, afstand of snelheid - aanzienlijk verschillende resultaten kunnen geven.

VOOR GEBRUIK

Inspecteer de PBM vóór elk gebruik. Draag alleen PBM die onbeschadigd zijn.

MATERIALEN

Gemaakt van materialen bestaande uit HPPE, polyamide en spandex, en gedompeld in nitril.

VERZORGING EN ONDERHOUD

Als er geen wasvoorschriften zijn gespecificeerd. Spoel af met water en laat aan de lucht drogen.

OPSLAG

Bewaar het product bij normale kamertemperatuur in een droge, schone en donkere omgeving. Aanbevolen opslagtemperatuur: 20 °C ± 5 °C. De PBM moeten worden beschermd tegen UV-straling, ozon, chemicaliën/verontreinigende stoffen en mechanische belasting, zoals compressie of contact met scherpe randen. De houdbaarheid kan niet worden vastgesteld en is afhankelijk van het beoogde gebruik en de opslagomstandigheden.

AFVOER

PBM die versleten zijn of niet langer voldoende bescherming bieden, moeten worden weggegooid in overeenstemming met de toepasselijke plaatselijke voorschriften inzake afvalverwerking.

EU-CONFORMITEITSINFORMATIE

SGS Fimko Ltd, aangemelde instantie nr. 0598, Takomotie 8 FI-00380 Helsinki, Finland, heeft deze producten aan een typeonderzoek onderworpen overeenkomstig Verordening (EU) 2016/425.

De EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op tst-sweden.com.

VERNEHANSKER SOM BESKYTTER MOT MEKANISKE FARER OPPTIL 800 BAR, BEREGET TIL BRUK VED ARBEID MED VANNSTRÅLER.

EN 388:2016+A1:2018 Vernehansker mot mekaniske farer



3X44D

1. Slitestyrke	Min. 0; maks 4
2. Motstand mot kutt med knivblad	Min. 0; maks 5, X = prøving er ikke utført eller ikke relevant
3. Rivefasthet	Min. 0; maks 4
4. Punksjonsbestandighet	Min. 0; maks 4
5. Kuttbestandighet TDM	Min. A; maks F (EN ISO 13997)
6. Støtbeskyttelse, Hvis det er aktuelt	P = testet og bestått

Slitasje under kuttbestandighetsprøving innebærer at resultatene fra gjennomstikksprøvingen kun er veiledende, mens TDM-kuttbestandighetsprøvingen er testen for referanseytelse. Hanskene skal ikke brukes når det er fare for at de kan sette seg fast i bevegelige maskindeler.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Vernehansker – Generelle krav og prøvingsmetoder
Prøving av fingerbevegelighet: Nivå 5 (min. 1; maks 5)

Størrelser: 8, 9, 10, 11, 12

Hanskene er testet i bruk med høytrykksvannstråler og gir beskyttelse opptil 800 bar. Se testresultatene på side 1.

Det personlige verneutstyret gir beskyttelse mot høytrykksvannstråler i bestemte områder. Disse er vist med striper i illustrasjonene på side 1. Beskyttelsesnivået fremgår av tabellen på side 1. Vær oppmerksom på at forskjeller i vannstråleverdiene – f.eks. trykk, strømning, dyse, avstand eller hastighet – kan gi betydelig forskjellige resultater.

FØR BRUK

Kontroller verneutstyret før hver bruk. Bruk kun personlig verneutstyr som ikke er skadet.

MATERIALER

Laget av materialer som består av HPPE, polyamid og spandex, og dyppet i nitril.

STELL OG VEDLIKEHOLD

Hvis det ikke er angitt noen vaskeanvisninger. Skyll med vann og la lufttørke.

OPPBEVARING

Oppbevares ved normal romtemperatur i et tørt, rent og mørkt miljø. Anbefalt oppbevaringstemperatur: 20 °C ± 5 °C. Personlig verneutstyr må beskyttes mot UV-stråling, ozon, kjemikalier/kontaminanter og mekanisk belastning, for eksempel sammenpressing eller kontakt med skarpe kanter. Holdbarheten kan ikke fastsettes og avhenger av bruksformålet og oppbevaringsforholdene.

KASSERING

Personlig verneutstyr som er utslitt, eller som ikke lenger gir tilstrekkelig beskyttelse, må kasseres i samsvar med gjeldende lokale forskrifter for avfallshåndtering.

INFORMASJON OM EU-SAMSVAR

SGS Fimko Ltd, notified body no 0598, Takomatie 8 FI-00380 Helsinki, Finland, har typeundersøkt disse produktene i henhold til forordning (EU) 2016/425.

EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på tst-sweden.com

RĘKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI, PRZEZNACZONE DO PRACY ZE STRUMIENIEM WODY POD CIŚNIENIEM DO 800 BARÓW.

EN 388:2016+A1:2018 Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi



3X44D

1. Odporność na ścieranie	Min. 0, maks. 4
2. Odporność na przecięcie	Min. 0, maks. 5, X = badanie nie zostało przeprowadzone lub nie ma zastosowania
3. Odporność na rozdarcie	Min. 0, maks. 4
4. Odporność na przekłucie	Min. 0, maks. 4
5. Odporność na przecięcie (metoda TDM)	Min A, max F (EN ISO 13997)
6. Ochrona przed uderzeniami, W stosownych przypadkach	P = przetestowano z wynikiem pozytywnym

W przypadku stępienia ostrza podczas badania odporności na przecięcie wyniki testu Coup mają jedynie charakter orientacyjny, natomiast referencyjnym badaniem właściwości ochronnych jest test odporności na przecięcie metodą TDM. Nie należy używać rękawic, jeżeli istnieje ryzyko wciągnięcia przez ruchome części maszyn.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Rękawice ochronne — wymagania ogólne i metody badań
Badanie zręczności palców: poziom 5 (min. 1; maks. 5)

Rozmiary: 8, 9, 10, 11, 12

Rękawice zostały przetestowane pod kątem pracy ze strumieniem wody pod wysokim ciśnieniem i zapewniają ochronę do 800 barów. Zobacz wyniki testów na stronie 1.

Ten środek ochrony indywidualnej (ŚOI) zapewnia ochronę przed działaniem strumienia wody pod wysokim ciśnieniem w określonych obszarach, które oznaczono paskami na ilustracjach na stronie 1. Poziom ochrony określono w tabeli na stronie 1. Należy pamiętać, że zmiana parametrów strumienia wody — np. ciśnienie, natężenie przepływu, rodzaj dyszy, odległość czy prędkość — mogą znacząco wpływać na uzyskane wyniki.

PRZED UŻYCIEM

Należy sprawdzać ŚOI przed każdym użyciem. Należy używać wyłącznie nieuszkodzonych ŚOI.

MATERIAŁY

Wykonane z HPPE, poliamidu i spandeksu, powlekane nitylem.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

W przypadku braku instrukcji prania. Opłukać wodą i pozostawić do wyschnięcia na powietrzu.

PRZECHOWYWANIE

Przechowywać w normalnej temperaturze pokojowej, w suchym, czystym i ciemnym miejscu. Zalecana temperatura przechowywania: 20°C ±5°C. ŚOI należy chronić przed promieniowaniem UV, ozonem, substancjami chemicznymi i zanieczyszczeniami oraz obciążeniami mechanicznymi, takimi jak ściskanie lub kontakt z ostrymi krawędziami. Nie można określić okresu przydatności do użycia; zależy on od przeznaczenia produktu i warunków przechowywania.

UTYLIZACJA

Środki ochrony indywidualnej (ŚOI), które są zużyte lub nie zapewniają już odpowiedniej ochrony, należy utylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami dotyczącymi postępowania z odpadami.

INFORMACJE O ZGODNOŚCI Z WYMOGAMI UE

Badanie typu niniejszych produktów zostało przeprowadzone przez SGS Fimko Ltd, jednostkę notyfikowaną nr 0598, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlandia, zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/425.

Deklaracja zgodności UE jest dostępna na stronie tst-sweden.com.

LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS MECÂNICOS COM PROTEÇÃO ATÉ 800 BAR, PARA UTILIZAÇÃO EM TRABALHOS COM JATO DE ÁGUA.

EN 388:2016+A1:2018 Luvas de proteção contra riscos mecânicos



3X44D

1. Resistência à abrasão	Mín. 0; Máx. 4
2. Resistência ao corte por lâmina	Mín. 0; Máx. 5, X = ensaio não realizado ou não aplicável
3. Resistência ao rasgamento	Mín. 0; Máx. 4
4. Resistência à perfuração	Mín. 0; Máx. 4
5. Resistência ao corte TDM	Mín. A; Máx. F (EN ISO 13997)
6. Proteção contra impactos, Se aplicável	P = testado e aprovado

O embotamento durante o ensaio de resistência ao corte significa que os resultados do ensaio coupe são apenas indicativos, enquanto o ensaio de resistência ao corte TDM é o ensaio de desempenho de referência. As luvas não devem ser utilizadas quando exista o risco de ficarem presas em peças móveis das máquinas.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Luvas de proteção – requisitos gerais e métodos de ensaio
Ensaio de destreza dos dedos: Nível 5 (Mín. 1; Máx. 5)

Tamanhos: 8, 9, 10, 11, 12

As luvas foram ensaiadas para trabalhos com jatos de água de alta pressão, proporcionando proteção até 800 bar. Consultar os resultados do ensaio em página 1.

O EPI oferece proteção contra jatos de água de alta pressão em áreas específicas, representadas por riscas nas ilustrações da página 1. O nível de proteção está especificado na tabela da página 1. Tenha em atenção que as diferenças nos valores do jato de água, por exemplo, a pressão, o caudal, o bocal, a distância ou a velocidade, podem dar resultados significativamente diferentes.

ANTES DA UTILIZAÇÃO

Inspecione o EPI antes de cada utilização. Utilize apenas EPI que não estejam danificados.

MATERIAIS

Fabricadas com materiais compostos por HPPE, poliamida e elastano, com revestimento por imersão em nitrilo.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Caso não existam instruções de lavagem especificadas. Enxaguar com água e deixar secar ao ar.

ARMAZENAMENTO

Conservar à temperatura ambiente normal, num local seco, limpo e escuro. Temperatura de armazenamento recomendada: 20 °C ± 5 °C. O EPI deve ser protegido contra radiação UV, ozono, produtos químicos/contaminantes e esforços mecânicos, como compressão ou contacto com arestas afiadas. O prazo de validade não pode ser determinado e depende da utilização prevista e das condições de armazenamento.

ELIMINAÇÃO

Os EPI desgastados ou que já não oferecem proteção adequada devem ser eliminados de acordo com os regulamentos locais aplicáveis ao tratamento de resíduos.

INFORMAÇÕES SOBRE A CONFORMIDADE NA UE

SGS Fimko Ltd, organismo notificado n.º 0598, Takomotie 8, FI-00380 Helsínquia, Finlândia, efetuou um exame de tipo destes produtos em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425.

A Declaração de Conformidade da UE pode ser consultada em tst-sweden.com.

MĂNUȘI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECANICE, CU PROTECȚIE DE PÂNĂ LA 800 DE BARI, DESTINATE UTILIZĂRII ÎN TIMPUL LUCRĂRIILOR CU JET DE APĂ.

EN 388:2016+A1:2018 Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice



3X44D

1. Rezistență la abraziune	Min. 0; Max. 4
2. Rezistență la tăiere cu lamă	Min. 0; Max. 5, X = test neefectuat sau neaplicabil
3. Rezistență la rupere	Min. 0; Max. 4
4. Rezistență la înțepare	Min. 0; Max. 4
5. Rezistență la tăiere TDM	Min. A; Max. F (EN ISO 13997)
6. Protecție la impact, Dacă este cazul	P = testat și aprobat

Tocirea în timpul testului de rezistență la tăiere înseamnă că rezultatele testului coupe au caracter orientativ, în timp ce testul de rezistență la tăiere TDM reprezintă testul de referință pentru performanță. Mănușile nu trebuie purtate atunci când există risc de agățare în părțile mobile ale utilajelor.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Mănuși de protecție – cerințe generale și metode de testare
Test de dexteritate a degetelor: Nivel 5 (Min. 1; Max. 5)

Mărimi: 8, 9, 10, 11, 12

Mănușile au fost testate pentru lucrul cu jeturi de apă de înaltă presiune, oferind protecție până la 800 bari. Consultați rezultatele testului la pagina 1.

EIP oferă protecție împotriva jetului de apă de înaltă presiune în anumite zone, acestea fiind indicate cu dungi în ilustrațiile de la pagina 1. Nivelul de protecție este specificat în tabelul de la pagina 1. Rețineți că diferențele în valorile jetului de apă – de ex. presiune, debit, duză, distanță sau viteză – pot duce la rezultate semnificativ diferite.

ÎNAINTE DE UTILIZARE

Inspectați EIP înainte de fiecare utilizare. Purtați numai EIP care nu prezintă deteriorări.

MATERIALE

Fabricate din materiale compuse din HPPE, poliamidă, spandex și acoperite cu nitril.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Dacă nu sunt precizate instrucțiuni pentru spălare. Clătiți cu apă și lăsați să se usuce la aer.

DEPOZITARE

A se depozita la temperatura normală a camerei, într-un mediu uscat, curat și ferit de lumină. Temperatura recomandată de depozitare: 20 °C ± 5 °C. EIP trebuie protejat de radiațiile UV, ozon, substanțe chimice/contaminanți și solicitări mecanice, cum ar fi comprimarea sau contactul cu muchii ascuțite. Durata de viață nu poate fi determinată și depinde de utilizarea prevăzută și de condițiile de depozitare.

ELIMINARE

Un EIP care este uzat sau nu mai oferă o protecție adecvată trebuie eliminat în conformitate cu reglementările locale aplicabile privind gestionarea deșeurilor.

INFORMAȚII PRIVIND CONFORMITATEA CU NORMELE UE

SGS Fimko Ltd, organism notificat nr. 0598, Takomatie 8 FI-00380 Helsinki, Finlanda, a efectuat examinarea de tip a acestor produse în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425.

Declarația de conformitate UE poate fi accesată la tst-sweden.com.

OCHRANNÉ RUKAVICE PROTI MECHANICKÝM RIZIKÁM S ODOLNOSŤOU AŽ DO 800 BAROV, URČENÉ NA POUŽITIE PRI PRÁCI S VYSOKOTLAKOVÝM PRÚDMI VODY.

EN 388:2016+A1:2018 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám



1. Odolnosť proti oderu	Min. 0; Max. 4
2. Odolnosť proti prerezaniu čepeľou	Min. 0; Max. 5, X = test nebol vykonaný alebo sa nevzťahuje
3. Odolnosť proti pretrhnutiu	Min. 0; Max. 4
4. Odolnosť proti prepichnutiu	Min. 0; Max. 4
5. Odolnosť proti prerezaniu meraná pomocou TDM	Min. A; Max. F (EN ISO 13997)
6. Ochrana proti nárazom, Ak je to relevantné	P = otestované a schválené

Zníženie ostrosti počas skúšky odolnosti proti prerezaniu znamená, že výsledky skúšky rezaním sú iba orientačné, zatiaľ čo skúška odolnosti proti prerezaniu pomocou TDM je referenčnou skúškou výkonnosti. Rukavice sa nesmú nosiť, ak existuje riziko zamotania sa do pohyblivých častí strojov.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Ochranné rukavice – všeobecné požiadavky a skúšobné metódy. Test obratnosti prstov: Úroveň 5 (min. 1; max. 5)

Veľkosti: 8, 9, 10, 11, 12

Rukavice boli testované na prácu s vysokotlakovými prúdmi vody a poskytujú ochranu až do 800 barov. Pozrite si výsledky testov na strane 1.

Tento OOP poskytuje ochranu pred vysokotlakovými vodnými prúdmi na konkrétnych plochách, ktoré sú znázornené ako pruhované na obrázkoch na strane 1. Úroveň ochrany je uvedená v tabuľke na strane 1. Upozorňujeme, že rozdiely v hodnotách vodného prúdu – napr. tlak, prietok, dýza, vzdialenosť alebo rýchlosť – môžu viesť k výrazne odlišným výsledkom.

PRED POUŽITÍM

Pred každým použitím skontrolujte osobné ochranné prostriedky. Používajte výlučne nepoškodené osobné ochranné prostriedky.

MATERIÁLY

Vyrobené z materiálov pozostávajúcich z HPPE, polyamidu a spandexu, namočené v nitrile.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Ak nie sú uvedené žiadne pokyny na pranie. Opláchnite vodou a nechajte uschnúť na vzduchu.

SKLADOVANIE

Skladujte pri bežnej izbovej teplote v suchom, čistom a tmavom prostredí. Odporúčaná teplota skladovania: 20 °C ± 5 °C. Osobné ochranné prostriedky musia byť chránené pred UV žiarením, ozónom, chemikáliami/kontaminantmi a mechanickým namáhaním, ako je stlačenie alebo kontakt s ostrými hranami. Lehotu trvanlivosti nie je možné určiť a závisí od spôsobu použitia a podmienok skladovania.

LIKVIDÁCIA

Osobné ochranné prostriedky, ktoré sú opotrebované alebo už neposkytujú primeranú ochranu, sa musia zlikvidovať v súlade s platnými miestnymi predpismi o nakladaní s odpadom.

INFORMÁCIE O SÚLADE S POŽIADAVKAMI EÚ

SGS Fimko Ltd, notifikovaná osoba č. 0598, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Fínsko, preskúmala typ týchto výrobkov podľa nariadenia (EÚ) 2016/425.

Vyhlasenie o zhode EÚ je k dispozícii na stránke tst-sweden.com

ZAŠČITNE ROKAVICE PRED MEHANSKIMI TVEGANJI Z ZAŠČITO DO 800 BAROV, NAMENJENE UPORABI PRI DELU Z VISOKOTLAČNIM VODNIM CURKOM.



EN 388:2016+A1:2018 Varovalne rokavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi

1. Odpornost proti obrabi	min. 0; maks. 4
2. Odpornost proti prerezu z rezilom	min. 0; maks. 5, X = preskus ni bil izveden ali ni relevanten
3. Odpornost proti trganju	min. 0; maks. 4
4. Odpornost proti prebodu	min. 0; maks. 4
5. Odpornost proti prerezu po metodi TDM	min. A; maks. F (EN ISO 13997)
6. Zaščita pred udarci, če je primerno	P = preizkušeno in uspešno opravljeno

Če med preskusom odpornosti proti prerezu z rezilom rezilo otopi, so rezultati preskusa Coupe zgolj informativni, za referenčni rezultat zmogljivosti pa se šteje preskus odpornosti proti prerezu po metodi TDM. Rokavic ne smete nositi, kadar obstaja tveganje zapletanja v gibljive dele strojev.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Varovalne rokavice – splošne zahteve in preskusne metode
Preskus spretnosti prstov: stopnja 5 (min. 1; maks. 5)

Velikosti: 8, 9, 10, 11, 12

Rokavice so bile preiskane za delo z visokotlačnim vodnim curkom in zagotavljajo zaščito do 800 barov. Glejte rezultate preskusov na strani 1.

OVO zagotavlja zaščito pred visokotlačnim vodnim curkom na določenih predelih, ki so na slikah na strani 1 prikazani s črtkanjem. Stopnja zaščite je določena v tabeli na strani 1. Upoštevajte, da lahko razlike v vrednostih parametrov vodnega curka – npr. tlak, pretok, šoba, razdalja ali hitrost – povzročijo bistveno drugačne rezultate.

PRED UPORABO

Pred vsako uporabo preglejte OVO. Nosite samo nepoškodovano OVO.

MATERIALI

Izdelane so iz materialov, ki vsebujejo HPPE, poliamid in elastan, ter prevlečene z nitrilom.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

Če navodila za pranje niso določena, rokavice sperite z vodo in posušite na zraku.

HRAMBA

Hranite pri običajni sobni temperaturi v suhem, čistem in temnem prostoru. Priporočena temperatura shranjevanja: 20 °C ± 5 °C. OVO mora biti zaščiten pred UV-sevanjem, ozonom, kemikalijami/kontaminanti in mehanskimi obremenitvami, kot sta stiskanje in stik z ostrimi robovi. Roka uporabnosti ni mogoče določiti, saj je odvisen od predvidene uporabe in pogojev shranjevanja.

ODSTRANJEVANJE

OVO, ki je obrabljena ali ne nudi več ustrezne zaščite, je treba zavreči v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki.

PODATKI EU O SKLADNOSTI

SGS Fimko Ltd, priglašeni organ št. 0598, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finska, je za te izdelke izvedel EU-pregled tipa v skladu z Uredbo (EU) 2016/425.

Izjava EU o skladnosti je dostopna na spletni strani tst-sweden.com.

SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKER MED SKYDD UPP TILL 800 BAR VID ARBETE MED HÖGA VATTENTRYCK.

EN 388:2016+A1:2018 Skyddshandskar mot mekaniska risker



3X44D

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Nötningsmotstånd | Min 0; Max 4 |
| 2. Skärmotstånd | Min 0; Max 5, X= provning har inte utförts eller är inte tillämplig |
| 3. Rivmotstånd | Min 0; Max 4 |
| 4. Punkteringsmotstånd | Min 0; Max 4 |
| 5. Skärmotstånd TDM | Min A; Max F (EN ISO 13997) |
| 6. Slagskydd, om tillämplig | P= testad och godkänd |

På grund av reducerad skärpa i samband med skärbeständighetstestet är coupe-testresultatet endast indikativt, medan TDM-skärbeständighetstestet ger prestandaresultat som används som referens. Använd inte handskarna nära rörliga maskindelar pga risk för ihakning.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Skyddshandskar - allmänna krav och provningsmetoder
Test taktilitet/fingerkänsla: Nivå 5 (Min 1; Max 5)

Storlekar: 8, 9, 10, 11, 12

Handskarna har testats för användning med högtrycksvattenstrålar och ger skydd upp till 800 bar. Se testresultaten på sidan 1.

Den personliga skyddsutrustningen ger skydd mot vattenstrålar med högt tryck inom specifika områden, vilka visas som randiga ytor i bilderna på sidan 1. Skyddsnivån anges i tabellen på sidan 1. Observera att skillnader i vattenstrålens parametrar – till exempel rörande tryck, flöde, munstycke, avstånd eller hastighet – kan ge mycket varierande resultat.

FÖRE ANVÄNDNING

Inspektera den personliga skyddsutrustningen före varje användning. Använd endast personlig skyddsutrustning som är utan skador.

MATERIAL

Tillverkade av material innehållande HPPE, polyamid, spandex och doppade i nitril.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Om inga tvättråd anges, skölj med vatten och låt lufttorka.

FÖRVARING

Förvaras i normal rumstemperatur i en torr, ren och mörk miljö. Rekommenderad förvaringstemperatur: 20 °C ± 5 °C. Skyddskläderna ska skyddas mot UV-strålning, ozon, kemikalier/föroreningar samt mekanisk påverkan, såsom kompression eller kontakt med vassa kanter.

KASSERING

Personlig skyddsutrustning som är utsliten eller inte längre ger tillräckligt skydd måste kasseras i enlighet med gällande lokala bestämmelser för avfallshantering.

INFORMATION RÖRANDE EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

SGS Fimko Ltd, anmält organ no 0598, Takomatie 8 FI-00380 Helsinki, Finland, har typkontrollerat dessa produkter i enlighet med förordning (EU) 2016/425.

EU-försäkringen om överensstämmelse finns att tillgå på tst-sweden.com

SU JETİ İŞLEMLERİNDE KULLANILMAK ÜZERE, 800 BAR'A KADAR KORUMA SAĞLAYAN, MEKANİK RİSKLERE KARŞI KORUYUCU ELĐVENLER.

EN 388:2016+A1:2018 Mekanik risklere karşı koruyucu eldivenler



1. Aşınmaya karşı direnç	Min 0; Maks 4
2. Bıçakla kesilme direnci	Min 0; Maks 5, X = test yapılmamış veya geçerli değil
3. Yırtılma direnci	Min 0; Maks 4
4. Delinme direnci	Min 0; Maks 4
5. Kesilme direnci TDM	Min A; Max F (EN ISO 13997)
6. Darbe koruması, Geçerli durumlarda	P = test edildi ve testi geçti

Kesilme direnci testi sırasında körelme olması, kesme testinin yalnızca gösterge niteliğinde sonuçlar verdiğini ve TDM kesilme direnci testinin referans performans testi olduğunu gösterir. Makinelerin hareketli parçalarına takılma riski olan durumlarda eldivenler kesinlikle giyilmemelidir.

EN ISO 21420:2020+A1:2024 Koruyucu eldivenler – genel gereklilikler ve test yöntemleri
Parmak becerisi testi: Seviye 5 (Min 1; Maks 5)

Boyutlar: 8, 9, 10, 11, 12

Eldivenler yüksek basınçlı su jeti uygulamaları için test edilmiş olup 800 bar seviyesine kadar koruma sağlar. 1. sayfadaki test sonuçlarına bakınız.

KKD, belirli alanlarda yüksek basınçlı su jetine karşı koruma sağlar. Bu alanlar 1. sayfada yer alan resimlerde çizgili olarak gösterilmiştir. Koruma seviyesi 1. sayfada yer alan tabloda belirtilmiştir. Su jeti değerlerindeki farklılıkların (ör. basınç, debi, nozul, mesafe veya hız) önemli ölçüde farklı sonuçlar verebileceğini unutmayın.

KULLANMADAN ÖNCE

Her kullanımdan önce KKD'yi inceleyin. Yalnızca hasar görmemiş KKD giyin.

MALZEMELER

HPPE, poliamid ve spandeks içeren malzemelerden imal edilmiş olup nitril kaplamalıdır.

KORUMA VE BAKIM

Yıkama talimatı belirtilmemişse: Su ile temizleyin ve havada kurumaya bırakın.

DEPOLAMA

Normal oda sıcaklığında; kuru, temiz ve karanlık bir ortamda muhafaza edin. Önerilen saklama sıcaklığı: 20 °C ± 5 °C. Kişisel Koruyucu Donanım (KKD), UV ışınlarından, ozondan, kimyasallardan/kirleticilerden ve sıkıştırma veya keskin kenarlara temas gibi mekanik baskılardan korunmalıdır. Raf ömrü belirlenememekte olup kullanım amacı ve saklama koşullarına bağlıdır.

BERTARAF

Yıpranmış veya artık yeterli koruma sağlamayan KKD, geçerli yerel atık işleme yönetmeliklerine uygun olarak atılmalıdır.

AB UYGUNLUK BİLGİLERİ

Takomotie 8 FI-00380 Helsinki, Finlandiya adresinde faaliyet gösteren SGS Fimko Ltd (onaylanmış kuruluş no. 0598), (AB) 2016/425 sayılı Yönetmelik uyarınca bu ürünlerin tip incelemesini gerçekleştirmiştir.

AB Uygunluk Beyanına tst-sweden.com adresinden erişilebilir.

可抵御机械风险的防护手套，防护等级高达 800巴，适用于水射流作业。

EN 388:2016+A1:2018 防机械风险防护手套



1.耐磨性	最小值 0;最大值 4
2.刀片抗切割性能	最小值 0;最大值 5, X = 未进行测试或不适用
3.防滑性	最小值 0;最大值 4
4.抗穿刺性	最小值 0;最大值 4
5.抗切割性能 TDM	最小值 A;最大值 F (EN ISO 13997)
6.防撞保护，如适用	P = 已测试且通过

在抗切割测试过程中出现钝化，意味着库佩测试结果仅具参考意义，而 TDM 抗切割测试才是基准性能测试。当存在与机器运动部件缠绕的风险时，严禁佩戴手套。

EN ISO 21420:2020+A1:2024 防护手套——通用要求和试验方法
手指灵巧度测试:第 5 级 (最低 1 级;最高 5 级)

尺寸:8, 9, 10, 11, 12

该手套已通过高压水射流作业测试，可提供高达 800 巴的防护。请参阅第 1 页的测试结果。

这款个人防护装备可提供适用于特定领域的高压水射流防护，如第 1 页图例中的这些线条所示。第 1 页的表格提供了防护等级说明。
请注意，不同的高压水射流水压、流量、喷嘴、距离或流速数值差异可能导致结果有显著差别。

使用前

在每次使用前均需检查个人防护装备。只可以穿着未损坏的个人防护装备。

材料

由 HPPE、聚酰胺、氨纶制成，并经丁腈橡胶浸涂处理

护理和维护

如果未注明洗涤说明。用清水冲洗，然后自然晾干。

储存

请在干燥、清洁且避光的环境中，于常温下保存。建议储存温度 20 °C ± 5 °C。个人防护装备必须避免受到紫外线辐射、臭氧、化学物质/污染物以及机械应力 (如挤压或与锐利边缘接触) 的影响。该产品的保质期无法确定，具体取决于预期用途和储存条件。

丢弃

对于已经穿旧或者无法再提供充足防护的个人防护装备，必须依照适用的当地废弃物处理规定进行丢弃。

欧盟合规信息

SGS Fimko Ltd (公告机构编号 0598), 地址: Takomotie 8, FI-00380 赫尔辛基, 芬兰, 已按照欧盟法规 2016/425 对产品进行了类型检验。

可在 tst-sweden.com 查看欧盟符合性声明。



TST Sweden AB

Segloravägen 22
504 64 Borås, Sweden

TST-SWEDEN.COM



SAVING LIVES

